

342016-2026 - Konkurrensetsättning

Tyskland – Anläggnings- och tillhörande arbeten för rörledningar och kablar –
Wasserversorgung Schwabach - Druckrohrleitungs- und Kabelarbeiten

OJ S 95/2026 19/05/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring
Byggentreprenader

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Stadtwerke Schwabach GmbH

E-postadress: wwheidenberg@stadtwerke-schwabach.de

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Wasserversorgung Schwabach - Druckrohrleitungs- und Kabelarbeiten

Beskrivning: Die Stadtwerke Schwabach betreiben zur Sicherstellung der Trinkwasserversorgung der Stadt Schwabach verschiedene Gewinnungen und Aufbereitungen. Diese Anlagen werden grundlegend umstrukturiert, um die Wasserversorgung zu optimieren und langfristig sicherzustellen. Im Umfang dieser Umstrukturierung ist auch der Neubau des Wasserwerks Heidenberg vorgesehen. Das LV umfasst: Die Rohrleitungs- und Kabelverlegearbeiten für den Neubau des Wasserwerks Heidenberg in der Nähe von Obermainbach, Stadt Schwabach, im Regierungsbezirk Mittelfranken, Bundesland Bayern.

Förfarandets identifierare: 80f86343-e35b-4b84-b8b5-e98aed055632

Intern identifierare: 2024/0046-11

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45232000 Anläggnings- och tillhörande arbeten för rörledningar och kablar

Ytterligare klassificering (cpv): 44162500 Rörledningar för dricksvatten, 44163000

Rörledningar och armatur, 45112000 Grävning och schaktning, 45232150 Arbeten för vattenledningar, 45314310 Kabelläggning

2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Schwabach, Kreisfreie Stadt (DE255)

Land: Tyskland

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

vob-a -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet:

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs:

Korruption:

Deltagande i en kriminell organisation:

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrída konkurrensen:

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen:

Penningtvätt eller finansiering av terrorism:

Bedrägerier:

Barnarbete och andra former av människohandel:

Insolvens:

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten:

Tvångsförvaltning:

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder:

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet:

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande:

Allvarligt fel i yrkesutövningen:

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner:

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen:

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter:

Avbruten näringsverksamhet:

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter:

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet:

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Wasserterversorgung Schwabach - Druckrohrleitungs- und Kabelarbeiten

Beskrivning: Erdarbeiten: ca. 370 m³ Oberboden abtragen ca. 3.480 m³ Rohrgrabenaushub, geböscht und verbaut ca. 820 m³ Boden separieren ca. 120 m³ Austauschmaterial, Z0 ca. 780 m³ Sand (Kabelzone), Z0 Rohrleitungsarbeiten: ca. 5 m Druckrohr GGG ZMU, DN 100 ca. 15 m Druckrohr GGG ZMU, DN 300 ca. 165 m Druckrohr GGG ZMU, DN 400, Entwässerungsleitung ca. 315 m Druckrohr GGG ZMU, DN 500 ca. 145 m Druckrohr GGG ZMU, DN 500, Spülbohrung ca. 350 m Druckrohr PE100-RC, DA 225 ca. 35 m Druckrohr PE100-RC, DA 315 ca. 145 m Druckrohr PE100-RC, DA 225, Spülbohrung 1 St Absperrschieber DN 80 4 St Absperrschieber DN 100 3 St Absperrschieber DN 200 1 St Absperrklappe DN 500 6 St Unterflurhydrant DN 80 Kabelarbeiten: ca. 130 m Kabelleerrohr PVC-U, DN/OD 50 ca. 1.310 m Kabelleerrohr PVC-U, DN/OD 110 ca. 1.155 m Kabelleerrohr PVC-U, DN/OD 160 ca. 77 m Kabelleerrohr PE-HD, SDR 17, DA 110 ca. 30 m Kabelleerrohr PE-HD, SDR 17, DA 160 ca. 800 m Kabelleerrohr PE-HD, SDR 17, DA 110 Spülbohrung ca. 800 m Kabelleerrohr PE-HD, SDR 17, DA 160 Spülbohrung ca. 2.635 m Energiekabel NAYY-J 4x185 mm² ca. 600 m Energiekabel NYY-O 1x240 mm² ca. 50 m Energiekabel NYY-J 1x240 mm² ca. 90 m Energiekabel NYY-J 5x2,5 mm² ca. 2.235 m Energiekabel NA2XS(F)2Y 1x240 /25 mm² ca. 900 m Fernmeldekabel A-2YF(L)2Y 10x2x0,8 ca. 560 m Fernmeldekabel A-02SOF(L)2Y 30x2x0,8 ca. 900 m Glasfaserkabel A-DQ(ZN)2Y 2x12 E9/125 im Mikrokabelrohrverband Verkehrswegebauarbeiten: ca. 735 m² Asphaltaufbruch ca. 735 m² Asphalttragschicht, 14 cm ca. 755 m² Asphaltdeckschicht, 4 cm ca. 1.680 m² Waldwege wiederherstellen

Intern identifizierare: 0001

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45232000 Anläggnings- och tillhörande arbeten för rörledningar och kablar

5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Schwabach, Kreisfreie Stadt (DE255)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 14/09/2026

Slutdatum för varaktighet: 25/06/2027

5.1.6. Allmänna upplysningar

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: - Eigenerklärung zu Insolvenzverfahren und Liquidation (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2) - Eigenerklärung, dass nachweislich keine schwere Verfehlung gemäß § 6e EU VOB/A begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2) - Eigenerklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2) - Eigenerklärung zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 3) Die Angaben und Nachweise müssen nicht vorgelegt werden, sofern und soweit der Auftraggeber diese im Rahmen eines entsprechenden Präqualifikationssystems erhalten kann. Beabsichtigt der Bieter gemäß seinem Angebot, sich bei der Erfüllung des Auftrags im Hinblick auf die Eignung anderer Unternehmen zu bedienen (Eignungsleihe), so sind die ausgewählten Eigenerklärungen, Nachweise und sonstigen Unterlagen auf gesondertes Verlangen auch für diese abzugeben. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Gelangt ein Angebot in die engere Wahl, sind zur Bestätigung der Befähigung zur Berufsausübung auf gesondertes Verlangen folgende Nachweise vorzulegen: - Gewerbeanmeldung - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit der Betrieb beitragspflichtig ist) - Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG - Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde)

Kriterium: Registrering i ett relevant yrkesregister

Beskrivning av urvalskriterium: Eigenerklärung zu Registereintragungen (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2) Gelangt ein Angebot in die engere Wahl, ist zur Bestätigung auf gesondertes Verlangen der Handelsregisterauszug oder soweit für das Unternehmen zutreffend eine Erklärung über die Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Kriterium: Generell årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistung (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 1)

Kriterium: Referenser på angivna arbeten

Beskrivning av urvalskriterium: Eigenerklärung zu in den letzten fünf Kalenderjahren ausgeführten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 1). Gelangt ein Angebot in die engere Wahl, sind zur Bestätigung auf gesondertes Verlangen drei Referenznachweise (mit Angaben in Anlehnung an das Formblatt 444 -Referenzbescheinigung) vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Kriterium: Genomsnittlig årlig arbetskraft

Beskrivning av urvalskriterium: Eigenerklärung zu den für die Ausführung der Leistung erforderlichen, zur Verfügung stehenden Arbeitskräften des Unternehmens und die Anzahl seiner Führungskräfte (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2). Gelangt ein Angebot in die engere Wahl, ist zur Bestätigung auf gesondertes Verlangen die Angabe der Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Kriterium: Certifikat från oberoende organ om kvalitetssäkringsstandarder

Beskrivning av urvalskriterium: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit ist folgender Nachweis mit dem Angebot vorzulegen: - DVGW GW 301 zertifiziertem Unternehmen, W1 Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Preiskriterium

Beskrivning: Preis

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/80f86343-e35b-4b84-b8b5-e98aed055632

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 28/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 61 Dagar

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 28/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Kompletterande information: ausschließliche elektronische Angebotsabgabe; keine Bieter zugelassen!

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: nej

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammer Nordbayern

Information om tidsfrist för prövning: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Stadt Schwabach

Organisation som mottar anbudsansökningar: Stadtwerke Schwabach GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Stadtwerke Schwabach GmbH

Registreringsnummer: 4496

Postadress: Ansbacher Straße 14

Ort: Schwabach

Postnummer: 91126

Del av land (NUTS): Schwabach, Kreisfreie Stadt (DE255)

Land: Tyskland

E-postadress: wwheidenberg@stadtwerke-schwabach.de

Tfn: +49 9122936-0

Webbadress: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Köparprofil: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som mottar anbudsansökningar

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Vergabekammer Nordbayern

Registreringsnummer: 2b136ea8-7338-473a-b0da-94f244cf1c60

Postadress: Postfach 606

Ort: Ansbach

Postnummer: 91511

Del av land (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Tfn: +49 981531277

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Stadt Schwabach

Registreringsnummer: 3b7024c4-b8fb-449c-9192-421d2b127049

Postadress: Albrecht-Achilles-Str. 6/8

Ort: Schwabach

Postnummer: 91126

Del av land (NUTS): Schwabach, Kreisfreie Stadt (DE255)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabestelle@schwabach.de

Tfn: +49 9122860598

Webbadress: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Den här organisationens roller:

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

8.1. ORG-0004

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
Ort: Bonn
Postnummer: 53119
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tfn: +49228996100
Den här organisationens roller:
TED eSender

10. Ändring

Version av det föregående meddelandet som ska ändras
:
80f86343-e35b-4b84-b8b5-e98aed055632-01
Huvudskälet till ändringen
:
Information uppdaterad
Beskrivning
:
terminliche Gründe

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: c637a88b-0488-484d-b275-2a84536d6c86 - 01
Formulärtyp: Konkurrensutsättning
Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem
Meddelandets undertyp: 16
Avsändningsdatum för meddelandet: 18/05/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid
Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska
Meddelandets publiceringsnummer: 342016-2026
EUT S-nummer: 95/2026
Publiceringsdatum: 19/05/2026